

Premier volume des documents officiels du Canada¹

LA RÉCENTE parution du premier volume des *Documents sur les relations extérieures du Canada*, en anglais et en français, a marqué l'achèvement du projet du ministère pour le Centenaire. Bien qu'ils aient commencé le travail il y a plusieurs années, les quelques spécialistes qui devaient rechercher et choisir les documents, étudier les variantes, préparer les textes pour la publication, dresser l'index, traduire certains textes et corriger les épreuves d'un volume de 900 pages, ont eu à remplir une tâche très astreignante. Toutefois, cette première tentative du ministère concernant la publication de documents officiels qui indiquent l'évolution chronologique des relations extérieures du Canada devrait fournir aux chercheurs, aux hommes d'État, aux diplomates et à divers secteurs du grand public des aperçus détaillés des débuts de la politique étrangère de notre pays.

Contenu du volume

Le premier volume d'une série qui, on l'espère, se poursuivra, a comme point de départ l'année 1909, date de la création du ministère des Affaires extérieures. Ce volume couvre la décennie décisive qui a vu les relations extérieures du Canada devenir plus étendues et plus complexes. Son contenu sert de toile de fond aux premiers essais d'organisation du service extérieur du Canada, aux échanges officiels auxquels a donné lieu la Première Guerre mondiale, aux Conférences impériales de 1911 et 1918, à la création d'une Marine canadienne, à l'établissement de la Commission mixte internationale, aux débats sur les pêcheries de l'Atlantique et du Pacifique, à la question de l'immigration asiatique, à divers problèmes de frontières et aux relations bilatérales avec de nombreux pays. Un grand nombre de mémoires, de dépêches, de lettres et de télégrammes touchant des personnages historiques importants, tels Asquith, Lloyd George, Churchill, Woodrow Wilson, Taft, Laurier, Borden et de nombreuses personnalités internationales de l'époque, sont reproduits ici pour la première fois dans un ouvrage destiné au grand public. A l'avenir, ce fort volume rouge foncé devrait se révéler un ouvrage de référence très utile aux chercheurs tant au Canada qu'à l'étranger.

Avec le concours d'historiens professionnels et celui des annotateurs successifs du ministère, la Direction des recherches historiques a établi depuis quelques années le choix des documents qu'on nous présente ici. Le livre est pourvu d'un index analytique et, bien que chaque document paraisse dans la langue originale, tout ce que les annotateurs actuels ont ajouté, préface, introduction, notes de bas de page, légendes et index, paraîtra en anglais ou en français, selon qu'il s'agit de la version anglaise ou française. Ce volume devrait intéresser tout particulièrement les membres du Parlement, les ministères du gouvernement, les bibliothèques, les postes à l'étranger, les chancelleries étrangères et diverses directions de ministère au pays même.

¹ L'Imprimeur de la Reine est chargé de la vente au public des *Documents sur les relations extérieures du Canada, Vol. 1, 1909-1919*.